

**1. Tingimustes kasutatavad mõisted ja nende tõlgendused:**

- 1.1. **Konto** – iga Kliendi konto Pangas, k.a. arvelduskonto, maksekaardiga arvelduskonto, kogumiskonto jne., mis on avatud Kliendi nimele Pangas ning mis on seotud Citadele SMS Pangaga.
- 1.2. **Avaldus** – Panga kinnitatud blanketil Kliendi poolt täidetud avaldus Teenuse saamiseks.
- 1.3. **Pank** – AS Citadele banka (registreerimisnumber 40103303559, aadress Republikaas laukums 2A, Riia, Läti Vabariik, LV-1010) Eesti filiaal (registrikood 11971924, asukohta aadress Narva mnt 63/1, 10152 Tallinn, Eesti Vabariik), e-mail: [info@citadele.ee](mailto:info@citadele.ee).
- 1.4. **Citadele SMS Pank** – Panga automaatne süsteem, mis võimaldab Kliendil saada Pangast informatsiooni lühisõnumitena mobiiltelefoni vahendusel.
- 1.5. **Klient** – füüsiline või juriidiline isik.
- 1.6. **Minimaalne summa** – minimaalne summa, mille ulatuses debiteerides või krediteerides Kontot, soovib Klient saada selliste tehingute kohta automaatset informatsiooni.
- 1.7. **Mobiiltelefoni number** – Avalduses toodud mobiiltelefoni number, mida Klient kasutab Lühisõnumi informatsiooni saamiseks / saamiseks
- 1.8. **Poolled** – Klient ja Pank koos.
- 1.9. **Parool** – Kliendi poolt valitud sümbolite seeria, mida Klient kasutab oma Konto jäägi kohta informatsiooni küsimiseks.
- 1.10. **Teenus** – Citadele SMS Panga kasutamine ja teenindamine vastavalt Tingimustele.
- 1.11. **Leping** – Panga ja Kliendi vaheline kokkulepe Citadele SMS Panga liitumise, kasutamise ja teenindamise kohta, mille lahutamatuks osaks on Avaldus ja käesolevad Tingimused.
- 1.12. **Lühisõnum** – informatsiooni esitamise ja saatmise viis (mobiiltelefoniside tüüp) Citadele SMS Panga informatsiooni saamiseks Mobiiltelefoni numbrile/ numbrilt Panga telefoni numbrile/ numbrilt lähtuvalt Juhendile.
- 1.13. **Tingimused** – käesolevad Citadele SMS Panga kasutamise ja teenindamise tingimused.
- 1.14. **Juhend** – Panga juhend Kliendile Citadele SMS Panga kasutamiseks, mis on kättesaadav Panga kodulehel [www.citadele.ee](http://www.citadele.ee).

**2. Üldsätted**

- 2.1. Avalduse allkirjastamisega kinnitab Klient, et:
  - 2.1.1. ta hakkab kasutama Citadele SMS Panga vastavalt Avaldusele, käesolevatele Tingimustele ja Juhendile;
  - 2.1.2. ta on teadlik antud Teenusega seotud riskidest;
  - 2.1.3. ta ei hakka Teenust kasutama ebaseaduslike eesmärkidel;
  - 2.1.4. ta informeerib Panka koheselt, kui:
    - 2.1.4.1. Kliendi mobiiltelefoni SIM kaart on kadunud või see on sattunud kolmandate isikute kätte;
    - 2.1.4.2. lõppeb Kliendi ja mobiilside operaatori vahel sõlmitud leping.
- 2.2. Kui Avalduse allkirjastanud isikul puudub õigus Klienti esindada, siis see füüsilisest isikust allkirjastaja kohustub võtma ja täitma kõik Lepingust tulenevad Kliendi kohustused.

**3. Lepingu sõlmimine**

- 3.1. Klient võib määrata Minimaalse summa, märkides selle Avalduses.
- 3.2. Panga ei ole kohustust kontrollida, kas Klient on registreeritud mobiilside operaatori juures kui Avalduses märgitud Mobiiltelefoni numbriga kasutaja.
- 3.3. Käesolev Leping loetakse sõlmituks hetkest, kui Pank aktsepteerib Kliendi Avalduse.
- 3.4. Peale Lepingu sõlmimist seotakse Kliendi Konto Citadele SMS Pangaga.
- 3.5. Panga on õigus Avaldust mitte aktsepteerida keeldumise põhjusi selgitamata.

**4. Teenuse osutamine**

- 4.1. Klient võib Citadele SMS panga kasutades saada Panga sõnumeid krediid- ja deebetehingutest Kontol, informatsiooni

Konto jäägi kohta, saata päringuid Citadele SMS Panga teenuse katkestamiseks või Panga teenuse saamiseks vastavalt Juhendile.

4.2. Panga ja Kliendi vaheline informatsiooni vahetamine käesolevate Tingimuste punktis 4.1 nimetatud teenuste tellimiseks/saamiseks toimub Lühisõnumite teel. Panga Lühisõnumid koostatakse ja saadetakse Kliendile Poolte poolt kokkulepitud ja Avalduses määratud keeles.

4.3. Citadele SMS Panga teenuste saamiseks peab Klient koostama ja saatma informatsiooni Panga Lühisõnumina vastavalt Juhendile.

4.4. Pank identifitseerib Kliendi Citadele SMS Panga kaudu Panka saadetud Lühisõnumi Mobiiltelefoni numbril või Konto jäägi korral Mobiiltelefoni numbril ja Parooli abil. Pank loeb Kliendi identifitseerituks juhul, kui Panga poolt saadud informatsioon on saadetud Avalduses määratud Mobiiltelefoni numbrilt ning Konto jäägi korral lisaks Avalduses määratud Parooli abil.

4.5. Panga on õigus mitte vastu võtta Kliendilt saadud informatsiooni (tellimus, päring jne.) juhul, kui Lühisõnum ei ole koostatud vastavalt Juhendile.

4.6. Citadele SMS Panga teenus on kasutatav 24 tundi päevas.

4.7. Klient on nõus, et Pank registreerib/ salvestab kõik Poolte poolt Citadele SMS Panga kaudu teostatud toimingud ning need salvestised loetakse nimetatud tegevuste tõenditeks.

4.8. Saades Kliendi avalduse mobiiltelefoni SIM kaardi kaotamise või selle kolmandate isikute kasutusse sattumise kohta, blokeerib Pank koheselt Citadele SMS panga ühenduse

4.9. Panga on õigus sulgeda vajadusel juurdepääs Citadele SMS Panga teenusele tehnilise hoolduse eesmärgil.

4.10. Pank kustutab Teenuse raames saatmiseks olevad sõnumid ja ei saada neid Kliendile, kui Mobiiltelefoni number on olnud välja lülitatud üle 24 tunni.

**5. Poolte vastutus**

5.1. Klient vastutab:

5.1.1. kõikide Panga teenuste kasutamiseks Citadele SMS Panga kaudu teostatud tegevuste eest;

5.1.2. vajalike meetmete kasutusele võtmise eest, et takistada kolmandate isikute juurdepääs Avalduses märgitud Mobiiltelefoni numbriga SIM kaardi kasutamiseks ning Lühisõnumi ja Parooli saamiseks;

5.1.3. Pangale esitatud andmete õigsuse ja täielikkuse eest. Klient peab koheselt Panka teavitama igast Avalduses või muul viisil esitatud informatsiooni ja dokumentide muudatustest. Kui Pank kannab kahju seoses õigete ja täielike andmete esitamata jätmisega, siis Klient on kohustatud hüvitama need täielikult.

5.2. Pank vastutab oma kohustuste täitmise eest lähtuvalt käesolevas Lepingus sätestatud protseduuridele.

5.3. Pank ei vastuta Kliendi kahjude eest, mis tekisid:

5.3.1. seoses Hinnakirja, Tingimuste, Juhendi muudatustega, samuti Citadele SMS Panga teenuste loetelu ja/ või teenuse pakkumise protseduuri muudatustega;

5.3.2. kolmandate isikute ebaseadusliku tegevuse tulemusena Konto blokeerimisel Citadele SMS Pangas;

5.3.3. juhul, kui Kliendile saadetud Lühisõnumi informatsiooni sisu saab teatavaks kolmandatele isikutele;

5.3.4. seoses sideliinide kahjustuse või riketega või juhul, kui Citadele SMS Panga või selle üksik funktsioon ei ole kasutatav/ ligipääsetav Kliendi poolt tehnilistel põhjustel ja Pank ei ole Lühisõnumit saanud või saatnud Kliendile;

5.3.5. seoses Lühisõnumi mittesaamisega, kui Avalduses märgitud Mobiiltelefoni numbriga mobiiltelefon on välja lülitatud;

5.3.6. juhul, kui Pank kasutas oma õigust lähtuvalt punktile 4.10;

5.3.7. juhul, kui Klient rikkus käesolevaid Tingimusi.

5.4. Klient saab aru ja nõustub, et Pank võib Citadele SMS Panga teenuse tagamiseks kasutada kolmandate isikute, k.a. mobiilside operaatorite, teenuseid. Sellisel juhul ei vastuta Pank Kliendi kahjude või ebamugavuste eest, kui see on põhjustatud kolmanda isiku, k.a. mobiilside operaatori, tegevusest või tegevusetusest.

5.5. Poolte vahelised õigussuhted, mis ei ole reguleeritud käesoleva Lepinguga, on reguleeritud muude Poolte vahel sõlmitud lepingutega, Panga tingimustega, mis reguleerivad konto kasutamist/maksete teostamist, Panga Üldtingimustega ja Eesti Vabariigi õigusaktides sätestatuga.

5.6. Pooled vastutavad käesolevast Lepingust tulenevate oma kohustuste täitmata jätmise või nende nõuetekohase täitmise eest vastavalt käesolevas Lepingus ja Eesti Vabariigi seadusandluses sätestatud korrale ja ulatuses.

5.7. Pooled ei vastuta kahjude eest, mis on tekkinud vääramatu jõu (force majeure) tagajärjel.

## 6. Panga ja Kliendi vahelised arveldused

6.1. Klient maksab Pangale tasu (teenustasu) Panga poolt pakutava Citadele SMS Panga teenuse eest vastavalt teenuse osutamise hetkel kehtivale Hinnakirjale.

6.2. Klient volitab Panka debiteerima Avalduses märgitud Kliendi Kontolt Teenuse saamise eest punktis 6.1 sätestatud teenustasu ilma sellekohase korralduseta ning juhul, kui rahalised vahendid sellel Kontol puuduvad, siis mõnelt muult Kliendi kontolt Pangas.

6.3. Kui teenustasu tasumiseks Kontolt on vajalik valuuta konverteerimine, siis Panga poolt kehtestatud valuutavahetuse kursi kehtestamiseks sellisele maksele toimub ilma Klienti eelnevalt teavitamata. Pank teeb informatsiooni kehtivate valuutakursside kohta teatavaks pakkudes avalikku juurdepääsu Panga tööajal klienditeeninduskeskuses või interneti kodulehel.

## 7. Lepingu kehtivus ja lõppemine

7.1. Kliendil on õigus lõpetada Leping ühepoolset esitades Pangale vastava avalduse. Pank lõpetab Lepingu 5 (viie) tööpäeva jooksul peale Kliendilt Lepingu lõpetamise avalduse saamist.

7.2. Pangal on õigus lõpetada Leping ühepoolset teavitades sellest Klienti 5 (viis) kalendripäeva ette, samuti lepinguliste suhete lõpetamisel Panga ja mobiilioperaatori vahel, kes tagab Teenuse pakkumise.

7.3. Pangal on õigus Leping koheselt ja ilma Klienti eelnevalt teavitamata ühepoolset lõpetada järgmistel juhtudel:

7.3.1. Klient rikub/ei täida Lepingu tingimusi;

7.3.2. Pangal on alust kahtlustada, et Citadele SMS Panka kasutatakse mitte-eesmärgipäraselt või on toimunud tegevused, mis võivad põhjustada Citadele SMS Panga töö blokeerimise ja/või selle takistamise;

7.3.3. kõik Kliendi kontod Pangas on suletud;

7.3.4. Kliendi ja mobiilside operaatori vahel on lõpetatud või Mobiiltelefoni number on üle antud kolmandale isikule;

7.3.5. Klient ei ole Citadele SMS Panka kasutanud 6 (kuus) kuud järjest;

7.3.6. Pangal ei ole olnud võimalik kohaldada Citadele SMS Panga kasutamise eest teenustasu 30 (kolmekümne) päeva jooksul peale selle tasumise tähtaega.

7.4. Pank säilitab enne Lepingu sõlmimist või selle kehtivuse ajal Pangale esitatud Kliendi dokumendid.

7.5. Lepingu lõpetamine ükskõik millisel põhjusel ei vabasta Klienti tema kohustusest tasuda kõik maksed Pangale, katma Kliendi poolt põhjustatud tegevuste tõttu Pangale tekitatud kahju ning samuti täitma kõik Lepingust tulenevad kohustused, mis ei olnud täidetud Lepingu lõpetamise hetkeks.

## 8. Muud tingimused

8.1. Klient (eraisik) kinnitab ja nõustub, et Pangal on õigus teostada Kliendi isikuandmete töötlemist ulatuses, mis on vajalik Pangale õigusaktidega määratud kohustuste täitmiseks, samuti õigus küsida ja saada Kliendi isikuandmeid kolmandatelt isikutelt ja avalikest andmebaasidest vastavalt seadusandlusele, kui see on Panga arvates vajalik õigussuhete loomiseks Kliendi ja Panga vahel või kohustuste täitmiseks.

8.2. Kõik Lepingust tulenevad või Lepingut või selle rikkumist, lõpetamist või kehtetuks tunnistamist puudutavad vaidlused, lahkarvamused ja pretensioonid kuuluvad lahendamisele Eesti Vabariigi õigusaktidega sätestatud korrast. Juhul, kui Klient on:

8.2.1 eraisik, siis lahendatakse kõik Pooltevahelised vaidlused Eesti Vabariigi kohtus vastavalt üldisele kohtualluvusele.

8.2.2 juriidiline isik, siis lahendatakse Pooltevahelised vaidlused Harju Maakohtus.

8.3. Pangal on õigus ühepoolset muuta Hinnakirja ja Tingimusi, mille kohta on Kliendil võimalik informatsiooni saada Panga klienditeeninduskeskustest, Panga kodulehelt või helistades Panga infotelefonil.

8.4. Kui klient on eraisik, siis on Pangal õigus sisse viia muudatusi, mis on Kliendile (eraisik) võrreldes eelnevaga ebasoodsamad, ainult juhul, kui selleks on mõistlik põhjus. Pank informeerib Klienti (eraisik) õigeaegselt sellistest muudatustest kasutades kommunikatsioonikanalit ja informatsiooni edastamise viisi, mis on Panga ja Kliendi (eraisik) vahel kokkulepitud (näiteks SMS sõnum, teade internetipanga teel, kirjalikult jne.).

8.5. Kui Klient ei nõustu Panga poolt tehtud muudatustega, siis on Kliendil õigus Leping lõpetada vastavalt käesolevas Lepingus sätestatud korrast ja tasudes kõik Lepingust tulenevad maksed Pangale.